



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 16 de octubre de 2013

EL GOBERNADOR CUOMO DESPLIEGA EL CENTRO MOBILE COMMAND CENTER AL CONDADO DE DUTCHESS PARA AYUDAR A LOS PROPIETARIOS DE VIVIENDAS QUE ENFRENTAN POSIBLES EJECUCIONES HIPOTECARIAS

Se encuentra disponible la ayuda del Departamento de Servicios Financieros (Department of Financial Services, DFS, por sus siglas en inglés) para los propietarios de viviendas durante las visitas del centro Command Center Mobile a Poughkeepsie el 17 de octubre y a Wappinger Falls el 18 de octubre

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció el día de hoy que está desplegando el centro Mobile Command Center (MCC, por sus siglas en inglés) del Departamento de Servicios Financieros al condado Dutchess para ofrecer asistencia para evitar ejecuciones hipotecarias a propietarios de viviendas que estén en dificultades.

Los representantes del Departamento estarán disponibles para reunirse con los propietarios de viviendas en el MCC de 9 a.m. a 5 p.m. en los siguientes sitios:

- Jueves, 17 de octubre Poughkeepsie Municipal Lot, 35 Catharine St., Poughkeepsie
- Viernes, 18 de octubre Estacionamiento de Home Depot, 1570 Old Route 9, Wappinger Falls

“El gobierno del Estado se compromete a prestar asistencia a la mayor cantidad posible de propietarios en dificultades a través de nuestra iniciativa de prevención de ejecuciones hipotecarias”, dijo el gobernador Cuomo. Las ejecuciones impactan negativamente en las familias y las comunidades en todo el estado, y queremos continuar diciéndole a los neoyorquinos que hay herramientas y recursos potenciales disponibles para ayudarlos a salvar sus hogares. Esta semana, el personal del DFS estará a su disposición en el condado de Dutchess para ofrecer asesoramiento y asistencia, por lo tanto, animo a los propietarios que puedan estar enfrentando una ejecución hipotecaria a reunirse con nuestros especialistas en prevención de ejecución hipotecaria, o ponerse en contacto con el DFS tan pronto como sea posible .”

Benjamin M. Lawsky, Superintendente de Servicios Financieros, dijo: “La Administración Cuomo se está desplegando en las comunidades locales del condado de Dutchess y en todo el estado para ofrecer ayuda a los propietarios en dificultades financieras. Nuestra iniciativa de asistencia ante la ejecución

Spanish

hipotecaria permite a los neoyorquinos conocer personalmente a los especialistas que pueden darles una orientación práctica, con sentido común sobre las opciones que pueden seguir para ayudar a salvar sus viviendas.”

John Tkazyik, Alcalde de Poughkeepsie, dijo: “Me gustaría dar las gracias al Departamento de Servicios Financieros por darle a nuestros residentes la oportunidad de aprender más acerca de cómo enfrentar los desafíos de la propiedad de viviendas y la gestión de hipotecas.”

El programa de prevención de ejecución hipotecaria del DFS ha sido utilizado para extender ayuda a los propietarios de viviendas que enfrentan una ejecución hipotecaria desde que el Gobernador Cuomo lanzó el programa el año pasado. El programa de participación ha visitado lugares en todo el estado con altas tasas de ejecución hipotecaria.

El Gobernador Cuomo también desplegará el centro Mobile Command Center del DFS a lugares adicionales en los próximos días y semanas para ayudar a continuar llegando a los propietarios de viviendas en dificultades. Próximamente se anunciarán los locales y fechas específicas.

Recursos del estado disponibles para los propietarios de viviendas

El programa de prevención de ejecución hipotecaria del estado les permite a los propietarios de viviendas, tener reuniones confidenciales con representantes del DFS, quienes evalúan su situación en el proceso previo o durante una ejecución hipotecaria. Dependiendo de las situaciones específicas de las personas, los especialistas pueden ofrecer asistencia a los propietarios de viviendas en áreas como:

- Solicitar modificaciones de hipoteca o ayudar a los propietarios de viviendas que ya solicitaron modificaciones hipotecarias.
- Interceder a nombre de los propietarios de viviendas con sus entidades crediticias o agentes hipotecarios.
- Ayudar a los propietarios de viviendas a comunicarse con las entidades crediticias o agentes hipotecarios.
- Aceptar reclamos de propietarios de viviendas que crean ser víctimas de abuso por parte de entidades crediticias, para que los reclamos puedan ser investigados por el departamento.

U.S. Housing and Urban Development (HUD, por sus siglas en inglés) aprobaron asesores de vivienda que también estarán disponibles para ofrecer asistencia a los propietarios de viviendas.

El DFS también instó a los propietarios de viviendas a que sean cautelosos con las estafas de rescate hipotecario, las cuales pueden ser comercializadas por empresas privadas. Por ejemplo, los propietarios de viviendas deben tener cuidado con cualquiera que solicite un pago adelantado a cambio de hacer una modificación de préstamo, salvar una vivienda de omisión por mora o detener una ejecución hipotecaria o venta fiscal. La ley de Nueva York prohíbe tales cobros en la mayoría de casos. Asimismo, muchos

asesores de viviendas sin fines de lucro ayudarán a los propietarios de viviendas a negociar con las entidades crediticias en forma gratuita.

Además, los neoyorquinos deben tener cuidado con cualquiera que diga que puede salvar una vivienda si un propietario les firma o transfiere la escritura de su casa para poder ponerse al día en los pagos de hipoteca o refinanciar un préstamo. Un propietario de vivienda nunca debe enviar sus pagos de hipoteca a otra entidad que no sea su compañía hipotecaria sin su aprobación.

Se insta a los propietarios de viviendas que no puedan reunirse personalmente con representantes del DFS a llamar a la línea directa gratuita para ejecuciones hipotecarias, 1-800-342-3736, de 8:30 a.m. a 4:30 p.m., de lunes a viernes. Los propietarios de viviendas también pueden presentar reclamos utilizando el sitio web del departamento, www.dfs.ny.gov.

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de Nueva York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418